# OMS1/100 PB Profibus-DP

# Operating Manual Laser Measuring Device

Please keep for future use!

Edition date/Rev. date: 14.08.00

Document/rev. no.: LZ - ELE - BA - GB - 0002 - 03

Software version:

Filename: LZ-ELE-BA-GB-0002.DOC

Author: MÜJ

Enclosed Disk Art.-No.: 500 32825

Leuze electronic GmbH + Co. Postfach 11 11, D-73277 Owen/Teck In der Braike1, D-73277 Owen/Teck

(enclosed at the device OMS1/100 PB)

Telephone ++49 (0) 70 21 / 57 30 Telefax ++49 (0) 70 21 / 57 31 99

### **Impressum**

#### Leuze electronic GmbH + Co.

Postfach 11 11, D-73277 Owen/Teck In der Braike1, D-73277 Owen/Teck Tel.: (0049) 07021/5730 Fax: (0049) 07021/573199

© Copyright 1999 Leuze electronic

#### Right of modification

We reserve the right to make modifications to the information contained in this document at any time in the interests of improving our products.

#### **Notation**

Italics or bold print is used for titles of documents or for emphasis.

Courier type is used for text which is visible on the screen/display and for software menu selections.

 $^{\prime\prime}$  <  $\,$  >  $^{\prime\prime}$  is used to refer to the keys of your computer keyboard (e.g. <RETURN>).

### Copyright note (©)

MS-DOS is a registered trademark of the Microsoft corporation.

### **Revision index**

# i

#### Note

The current revision number and date appears on the front cover of this document. Since the footer of each individual page contains its own revision number and date, the revision status may vary within the same document.

The drawings included in the appendix have their own revision index.

Document issued: 17.09.1999

Revision	Date
Supplement to "Module error display":     binary coded	
Correction in "Module control bits":     bit 5 = Execute preset     bit 6 = Clear preset	26.10.1999
Modification of the Ident-No, Device master file	
General completions	17.05.2000
Connection note for laser devices with heating	14.08.2000

## **Table of Contents**

1 Safety	5
1.1 General risk potential	5
1.2 Safety information	5
1.2.1 Hints on installation	6
1.2.1.1 General interference suppression measure	es7
1.3 Intended purpose	8
1.4 Authorised operators	10
1.5 Safety measures at the installation site	10
2 Transportation / Start-up	11
2.1 Transportation / storage	11
2.2 Assembly instructions	12
2.3 Start-up	13
2.3.1 General	
2.3.2 Device interface SSI	14
2.3.3 Wiring	
2.3.4 Profibus-DP interface / Profibus-DP master	
2.3.4.1 Identification number	
2.3.4.2 Operating requirements	
2.3.4.4 Bus termination	
2.3.4.5 Baud rate	
2.3.4.6 Device master file	
2.3.4.7 Bus status	18
3 Configuration and parametering via Profibus-DP master	19
3.1 Modular configuration	19
3.1.1 Module position	19
3.1.2 Module error display	20
3.1.3 Module control bits	21
3.1.4 Module signal bits	
3.1.5 Module preset	
3.1.6 Module SSI interface	
3.1.7 Module adjustment	23
4 Appendix	24
4.1 Specifications	24
4.1.1 Electrical ratings	24
4.1.2 Environmental conditions	25
4.2 Ordering information	26
4.2.1 Laser devices	
4.3 Accessories	26
Pin assignment	LZ-ELE-TI-GB-0002
Drawings	
Dimensioned drawing	E4-885-002

### 1 Safety

### 1.1 General risk potential

The Laser Measuring Device OMS1/100 PB cannot be operated independently, but is installed as part of an overall system usually consisting of several interacting components. For this reason, the laser measuring device is not equipped directly with a protective device.

However, different error reports can be read out via an error flag. For resetting the error an acknowledgement by the input "hardware acknowledgement" is necessary. It is therefore essential to integrate the module "Error-Display", Control-Bits" and the input " hardware acknowledgement" into your **own safety system** via the evaluation software (e.g. a PLC).

The corresponding measures must be taken in order to avoid person and property damages.

All persons responsible for the assembly, start-up and operation of the device must

- be suitably qualified
- adhere strictly to this operating manual.

Your safety and the safety of your equipment depends on this!

### 1.2 Safety information

This operating manual contains information which must be observed in the interests of your own personal safety and that of your equipment. The safety hints are emphasised by a warning triangle and classified according to the degree of danger as follows:



#### Warning

means that failure to take the relevant safety precautions can lead to death, serious injury or major damage to property.



#### Caution

means that failure to take the relevant safety precautions can lead to minor injuries or damage to property.



#### Note

refers to important information and features of the product, plus tips on its application.

#### 1.2.1 Hints on installation

Since the Laser Measuring Device is normally used as part of a larger system, these hints are merely intended as a guide for integrating the device safely into its environment.



### Warning

- The safety and accident prevention regulations applicable to the specific application must be observed.
- In the case of permanently installed plants or systems without an all-pole mains switch and/or fuses, one of these devices must be installed accordingly and the equipment connected to a PE conductor.
- In the case of devices which run on mains voltage, make sure the set nominal voltage range coincides with the local mains voltage before start-up.
- In the case of 24 V supplies, make sure the extra-low voltage is reliably disconnected. Only use power supply units manufactured to the standards IEC 364 - 4 - 41 / HD 384.04.41 (VDE 0100 Part 410).
- Fluctuations or deviations of the mains voltage from the nominal value must not exceed the tolerance limits stated in the specifications, otherwise operational failures and dangerous states in the electrical assemblies cannot be ruled out.
- Precautionary measures must be taken to allow an interrupted program to be properly resumed following a voltage drop or failure. Dangerous operating conditions must not be permitted to arise even for short periods. If necessary, an "EMERGENCY STOP" must be forced.
- EMERGENCY STOP devices according to EN 60204/IEC 204 (VDE 0113) must remain operational in all operating modes of the programmable controller. The release of the EMERGENCY STOP devices must not trigger an uncontrolled or undefined reactivation of the equipment.
- Connecting and signal wires must be installed in such a way as to prevent the automation functions from being hampered by inductive and capacitive interference.
- The units of the automation system and their operating elements must be installed in such a way as to ensure adequate protection against accidental actuation.
- In order to prevent a wire or strand breakage on the signal side from causing undefined states in the programmable controller, suitable hardware and software safety precautions must be taken with regard to the I/O interface.

#### 1.2.1.1 General interference suppression measures

- Lay the (shielded) connecting cable to the device at a sufficient distance or in a separate room from any power cables which are subject to interference.
- To ensure reliable data transmission, use fully shielded cables and make sure they are well earthed. For differential data transfer (RS422, RS485 etc.), twisted-pair wires must be used in addition.
- Use a minimum cable cross-section of 0.22 mm<sup>2</sup> for data transfer purposes.
- Use a minimum earthing cable cross-section of 10 mm<sup>2</sup> in order to avoid equipotential currents across the shield. Make sure the resistance of the earthing cable is much lower than that of the shield.
- Ensure continuous wiring of the shield and a large contact area on special shield connecting terminals.
- Avoid crossing cables where possible. If unavoidable, only cross them at rightangles.

### 1.3 Intended purpose

The measuring system is used for recording linear movements and processing the measured data for a downstream control system with a PROFIBUS-DP interface.

In order to program the device parameters, the measurement system is programmed directly via the Profibus-DP. However, the PROFIBUS-DP master must be able to send a parameterizing telegram. Leuze electronic supplies a disk containing the device master file (.GSD). For further information see chapter "Operating requirements", page 17.



### Warning

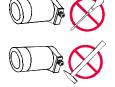


Switch off the voltage supply before carrying out wiring work or opening and closing electrical connections!

Short-circuits, voltage peaks, etc. can cause operating failures and uncontrolled operating states, as well as serious personal injuries and damage to property.

Check all electrical connections before switching on the system!

Incorrectly wired connections can cause operating failures, while wrong connections can lead to serious personal injuries and damage to property.



**Mechanical or electrical modifications** to the measuring systems **are prohibited for safety reasons!** 



#### Caution



- In the case of Class 2 laser devices, the eye is protected against brief, accidental glances at the beam by the blinking reflex. For this reason, devices of this class can be used without additional protective measures provided the operator is not required to look into the laser beam deliberately for longer periods, i.e. 0.25 s, or to look repeatedly into the laser beam itself or the directly reflected beam.
- The device must be installed in such a way that the exposure of persons to the laser beam can only happen accidentally.
- The laser beam may only extend as far as is necessary for the range measurement. The beam must be limited at the end of the useful range by a diffusely reflecting target area in such a way as to minimise the danger from direct or diffuse reflection. For this purpose, you should use the Leuze electronic reflecting foil supplied with the device.
- The area outside the operating range where the unshielded laser beam falls should be limited as far as possible and should remain out of bounds, particularly in the area above and below eye level.

# i

#### Note

The start-up, operating and programming instructions contained in this manual are mandatory.

### 1.4 Authorised operators

The start-up and operation of this device may only be performed by qualified personnel. For the purposes of this manual, the term "qualified personnel" refers to persons who are authorised to operate, earth and label equipment, systems and power circuits according to recognised safety standards.

### 1.5 Safety measures at the installation site



### Warning

# Do not perform any welding work once the device is connected and switched on!

Variations in potential can destroy the device or restrict its operation.

#### Do not touch plug contacts with your hands!

Static charges may destroy electronic components of the device.

Do not connect unused inputs (see pin assignment)!

#### Observe the voltage supply range:

Standard device: 18-27 V DC (+/- 5 %)

Device with heating: 24 V DC

# i

#### Note

Make sure that the environment of the installation site is protected against corrosive media (acids, etc.)

### 2 Transportation / Start-up

### 2.1 Transportation / storage

### **Transport instructions**

### Do not drop the device or expose it to shocks or vibrations!

Device contains an optical system with glass elements.

### Only use the original packaging!

The wrong packaging material can cause damage to the device during transportation.

#### **Storage**

Storage temperature : -20 to +75°C

Store in dry conditions.

### 2.2 Assembly instructions

### **Aligning the Laser Measuring Device**

The measuring device or reflector is attached to the moving object and the reflector/sensor to the fixed remote station in such a way that the reflector always remains within the visual field of the sensor. This can be done using the light spot of the laser diode, which is still clearly visible on the reflecting foil even at long distance. When aligning the laser measuring device, the user may need to take measures to ensure that it can be mechanically adjusted.

The size of the reflecting foil must be such that the light spot cannot be displaced from the reflector by vibrations. The device comes with a reflecting foil measuring  $20 \times 20$  [cm], but other sizes can be ordered on request.

Once the Laser Measuring Device is optimally aligned with the reflecting foil, "Reset Error" (Module control bits, page 21) must be executed for resetting the Error/Intensity (Module error display, page 20).

### Note

Reflecting foils by other manufacturers should be used only after consultation with Leuze electronic, as all the information in the "Specifications" chapter refers to the foil already supplied with the device.

### 2.3 Start-up

#### 2.3.1 General

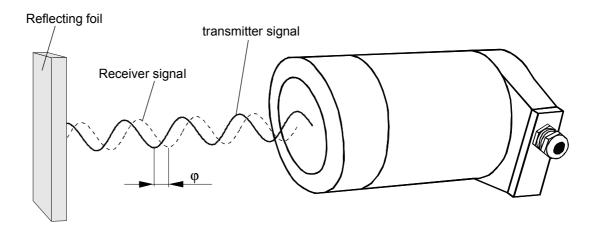
The OMS1 series Laser Measuring Devices are optical sensors for contactless measurement of the distance between the sensor and a reflector.

For this purpose, the measuring device or reflector attached to the moving object and the reflector/sensor to the fixed remote station in such a way that the reflector always remains within the visual field of the sensor.

The laser diode inside the device emits a beam which bounces back off the reflector and is re-received by a detector also housed inside the measuring device. The phase angle of the received signal in relation to the transmitted signal is the measure of distance. The absolute distance value thus obtained is then transferred to the control system via the interface.

The Laser Measuring Devices are configured by a Profibus-DP master directly via the Profibus-DP. The configuration modules are component of the GSD file.

#### Principle:



 $\varphi$  = Phase displacement

d = Distance

 $d = f(\phi)$ 

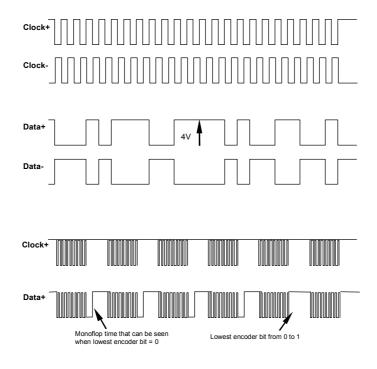
#### 2.3.2 Device interface SSI

The Profibus Laser Measuring Device is equipped with an additional SSI data interface, i.e. the data are transmitted via the synchronous-serial technique. The Profibus interface and the SSI interface can be used at the same time (see also pin assignment LZ-ELE TI-D 0002 in the back part of this documentation).

The SSI technique is a synchronous/serial transfer process for the encoder positions, and has become more or less standard for absolute encoders. Using the RS422 interface makes it possible to obtain sufficiently high transfer rates. The device operates at a clock rate of 80 kHz to 820 kHz max.

The transfer process works as follows: the user transmits bundles of clock pulses via the clock-pulse lines. With every incoming pulse, the device returns the information in its shift register bit by bit to the transmitter via the data lines, starting with the most significant bit. The last data bit is followed merely by zero bits. In the interval between the bundles, "1" bits are sent. The interval is detected by a re-triggerable monoflop. Only then can a new bundle begin. The mono-time is  $20\mu s$ .

In the example below, the receiver reads the value 001 0111 0011 1101 0011 0010 (HEX 173D32) as the encoder position.



# i

#### Note

Since this transmission technique affords no protection against faulty transfer data, it is essential to use well shielded twisted-pair cables.

#### 2.3.3 Wiring

#### 1. Configuration of the SSI data format via the GSD file

The OMS1 with Profibus interface offers the possibility to transfer the measured value data via the SSI interface. Component of the GSD file is a module which realizes the configuration (see page 23, "Module SSI interface").

#### 2. Configuration of the SSI data format via the PC adapter

In addition, via an optional available PC adapter (MA OMS1 PCA), the SSI interface can be programmed with additional functions.

To this, the 15 pole connector of the PC adapter must be connected with the switch cabinet module (MA OMS1 PCAS).

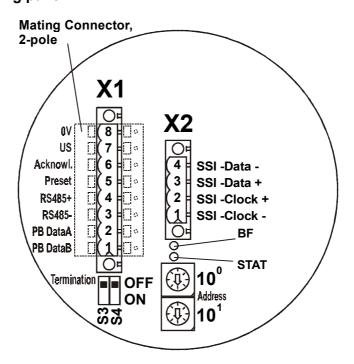
Pin 1 (RS 485-) and pin 2 (RS 485+) of the switch cabinet module must be connected with the OMS1/100 PB pin 3 (RS 485-) and pin 4 (RS 485+) (see wiring on the following page).

Via the PC adapter all device parameters are programmable, the main parameters of the device also can be configured via the Profibus. The parameters which are configured via the Profibus always have priority. If the control executes a "Download" of the slave parameters, these always have priority. Parameters, which possibly have been configured double via the PC adapter, will be retyped with the download of the control parameters.

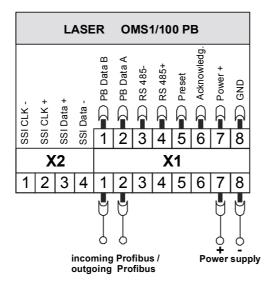
### Note:

If the SSI interface is used in addition, the Profibus network cannot be branched further parallelly because the PG-number at the casing cover is bounded. Therefore, the OMS1 has to be installed as last station in the Profibus network.

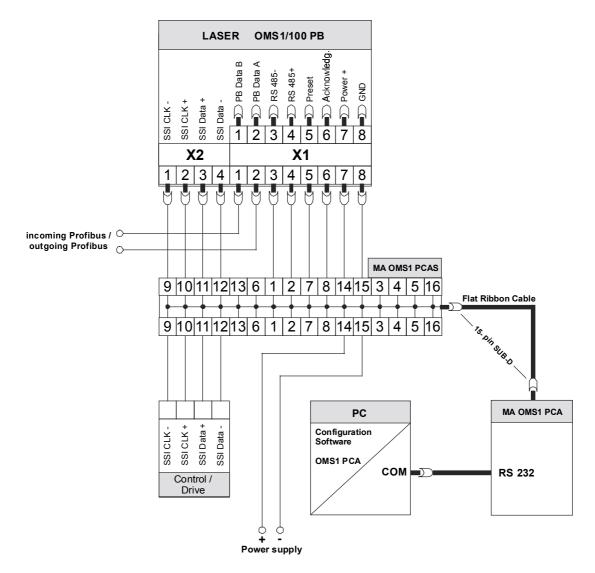
### **Connecting panel**



#### **Connection diagram for Profibus connection**



Connection diagram for Profibus- / SSI-Connection with parametering possibility via MA OMS1 PCA / MA OMS1 PCAS



#### 2.3.4 Profibus-DP interface / Profibus-DP master

#### 2.3.4.1 Identification number

The Laser Measuring Device has the PNO ID number 2601 (hex). This number is reserved and filed with the PNO. With the GSD-file the ID number will be transferred into the control and when booting the control, the device ID number will be compared.

#### 2.3.4.2 Operating requirements

Theoretically, the Laser Measuring Device can be connected to any Profibus-DP network, provided the PROFIBUS-DP master is capable of transmitting a parameter message. Similarly, the configuration software should be able to display the parameter structure specified in the device master file in order to allow the parameters to be entered. If this is not the case, the Laser Measuring Device can not be put into operation.

Leuze electronic supplies a disk containing the device master file (.GSD). The disk is component of the device or can be reordered under article number 500 32825.

For details of how to integrate the laser device master file into the interface of the DP master configuration software, please refer to the relevant control-documentation.

#### 2.3.4.3 Setting the station address

The station address of the Laser Measuring Device is set exclusively via the rotary switches which becoming visible after removing the cover. In the case of view from above the lower switch sets the tens and the upper switch the units of the station address (see "Connecting panel", page 15).

The addressing of the Laser Measuring Device is limited within the Profibus address area. Valid station addresses are 3 - 99.

If an invalid station address is set, the device will not start up.

#### 2.3.4.4 Bus termination

All PROFIBUS networks must be terminated by a resistor at the ends of the bus segments.

The termination resistor network and resistors for connecting to the data reference potential are located on the printed circuit board with the terminals, and can be connected via DIL switches if necessary, provided the Laser Measuring Device is the last station of a bus segment. In this case the supplied 220 ohm resistor in the mating connector must remain in the terminals.

As a general rule, both switches must always be switched on (if device is the last station) or switched off (if the device is not the last station).

If the Laser Measuring Device is not the last station, the 220 ohm resistor must be removed. The outgoing bus cable from the laser must then be connected to the clearing terminals.

#### 2.3.4.5 Baud rate

The Baud rate at which the PROFIBUS is operated may lie within the range of 9.6 kBaud to 12 Mbaud, and is detected automatically by the Laser Measuring Device.

#### 2.3.4.6 Device master file

The device master file of the Laser Measuring Device has the filename OMS12601.GSD.

To find out how to integrate these files into the system configuration, please refer to the documentation of the configuration program for the Profibus master.

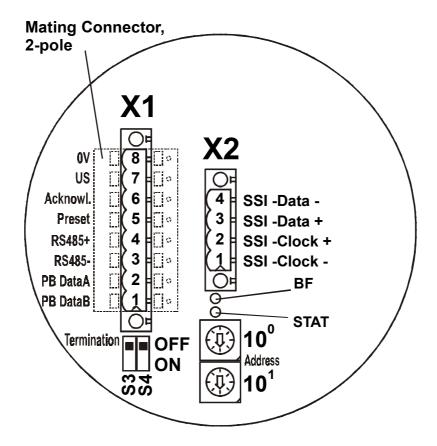
The Laser Measuring Device also has two bitmap files named LZ\_2601N.BMP and LZ\_2601S.BMP which represent the Laser Measuring Device in the normal and faulty states respectively.

These images also have to be integrated into the system configuration according to the instructions of the relevant documentation.

#### 2.3.4.7 Bus status

The laser has two LEDs which display the bus status of the laser on the rear side. If the red LED flashes or shines static, the laser isn't integrated error-freely in the Profibus network. The laser is not allocated to the master.

If the green LED only lights up, the laser is detected and included as a station in the Profibus line.



### 3 Configuration and parametering via Profibus-DP master

### 3.1 Modular configuration

Since all functions of the Laser Measuring Device are used not at any time, individual functions can be disabled on the bus.

For this, in the mask of configuration software of the profibus master, the Laser Measuring Device is represented as a modular compact device .

That means after insertion of the laser into the configuration list of the master, the corresponding configuration list at first is empty.

Every module requires inputs and outputs and has a parameter data set. The parameter data set must be set dependent of the application.

That the laser starts at the profibus, in the configuration list at least one module must be entered.

# i

#### Important note:

It exist configuration programs which include an "universal module". This module is not defined in the device master file of the laser and must not be used.

#### 3.1.1 Module position

The module uses two input words which are consistently transferred via the bus. The position of the Laser Measuring Device is transferred via these two input words.

Position of the I/O data in the input double word ED x



#### corresponding parameter data:

#### Resolution

Sets the resolution of the measurement system. The available options are:

1/10 millimeter millimeter centimeter 1/100 millimeter free [1/1000 mm]

Default: 1/10 mm

#### free resolution HI word and LO word

If as resolution was chosen "free [1/1000 mm]", this parameter then determines the corresponding data value for the free scaling of the position value. Otherwise, this parameter has no importance.

Default: 0

#### **Count direction**

Sets the count direction of the measurement system.

The available options are:

Beginning = 0 position values increasing Beginning = Measurement range = 100m position values decreasing

Default: 0

#### Initial value HI word and LO word

It determines an initial value which is added to the current position or which is subtracted from that to achieve a shift of the measured value. Only positive numbers are allowed.

Default: 0

#### Direction

Determination, whether the initial value is to be added or is to be subtracted to the position.

The available options are:

positive Initial value is added negative Initial value is subtracted

Default: positive

### 3.1.2 Module error display

The module uses 1 input byte. Via this input byte, the table index of the error report of the Laser Measuring Device is transmitted. Coding is binary.

### Possible error reports are:

0 = No error

1 = FRAM-access

2 = FRAM-check-sum

3 = Intensity

4 = Power failure

5 = Warm start

6 = \_\_

7 = Device temperature (outside range of 0–50°C)

8 = \_\_\_

#### **Error value**

It determines which data value should be transmitted in the module position in the case of an error.

The available options are:

entering the value is pre-set by the customer last valid value output of the last valid position

null the position is set to "0"

0xFF all 32 bits are set to "1" (0xFFFFFFFF or -1)

Default: entering

#### Error value HI and LO word

If the parameter error value was set to "entering", the desired position value must be indicated here.

Default: 0

#### 3.1.3 Module control bits

The module uses 1 output byte. Via this output byte control commands can be transmitted to the laser. The output byte is coded in bits.

Bit 0 not used Bit 1 not used Bit 2 not used

Bit 2 not used Bit 3 not used

Bit 4 not used

Bit 5 Execute preset

Bit 6 Clear preset Bit 7 Reset error

corresponding parameter data

#### Hardware acknowledgement

It determines whether resetting of error reports via the 24V control input should be possible or not.

Default: Hardware acknowledgement off

#### **Auto-Reset**

It determines whether occurring error reports should be cleared automatically after eliminating the trouble.

Default: Auto-Reset off

#### 3.1.4 Module signal bits

The module uses one input byte and represents the signal bits programmed with OMS1 PCA (PC-program) onto the Profibus. The programming of the signal bits occurs exclusively with the OMS1 PCA software. Max. 6 signal bits can be programmed. The signal bits can be assigned alternatively with four various software limit switches or can be configured with various status signals.

Allocation of the signal bits in the input byte of the control:

				Signa	al bits				
	0	0	1.	2.	3.	4.	5.	6.	
MS	BB	•						1.3	SB

The module has no parameters.

#### 3.1.5 Module preset

The module preset uses no inputs and no outputs and is only used for the parameterization of the preset function of the Laser Measuring Device.

The available options are:

#### Preset releasing

It determines whether the preset function is active or not. If this function is not active, the subsequent parameters have no importance.

#### Preset 1 HI word and LO word

It determine the position value to which the laser is adjusted, when the preset function is executed. The preset value must be programmed in the range from 0 ... measuring length.

#### Preset edge

It determines whether the preset function is activated with an rising or falling edge at the preset input.

This parameter has no influence at the release of the preset over a control bit via the profibus. There is always the rising edge valid.

#### Response time [ms]

It determines the response time of the rising edge of the preset input up to the actual adjusting. This parameter is used for the interference suppression of the signal at the preset input.

#### 3.1.6 Module SSI interface

The module SSI interface uses no inputs and no outputs and is used only for the parameterization of the SSI interface of the laser.

#### corresponding parameters:

#### 26-bit-repetition

It determines whether the output of the position value is repeated automatically in the case of more than 26 positive clock edges or whether zero bits are sent.

#### Data type

It determines the type of the output data. At present, only the actual position can be output.

#### **Data bits**

It determines the number of the data bits which are output. Possible entries are 16...32.



#### Note:

The number of the configurable data bits must agree with the predefined clock number of the drive repeater.

No. of clocks = No. of data bits + 1 synchronization bit

#### Code

Defines the output code of the SSI interface.

Selection:

Binary

Gray

#### **Negative values**

Defines the type of the negative values which are output.

Selection:

Complement Output of twos complement

Sign/Absolute value Sign and absolute value of the position value

#### 3.1.7 Module adjustment

The module "Adjustment" is not activated

### 4 Appendix

### 4.1 Specifications

### 4.1.1 Electrical ratings

Measuring principle: ...... Phase delay time measurement

Range (measurement on reflecting foil): ...... 0.2 - 100 m

Range > 100m ..... upon request

Operating voltage

Standard device: 18-27 V DC (+/- 5%)
Device with heating. 24 V DC

Power consumption (no-load): ...... < 6 watts

Power consumption with heating: < 60 watts

Opto-transmitter..... Laser diode (red light)

Wavelength  $\lambda$ : 670 nm Max. laser power: .....  $P \le 1 \text{ mW}$ Laser protection class: ...... 2 (IEC 825) Lifetime: ..... 50 000 h

Opto-receiver: Photodiode

\* **Resolution**: ..... ≥ 0,001 mm

Updating / refresh cycle: ...... 1000 values / s

**Reproduction** .....  $\pm$  2 mm (at 5 sigma for sigma = 0,4 mm)

Integration time..... < 2 ms

Programming via RS485: ...... PC IBM compatible (OMS1 PCA) / Profibus-DP

SSI interface

Output code:..... Binary, Grav Clock input:..... Optocoupler Clock frequency:..... 80 kHz - 820 kHz

Data transfer length: ...... Depending on cable cross-section, shielding,

Data output: ...... RS422 (2-wire)

\* Output format: ...... Multiple transmission, manual

PROFIBUS-DP acc. to DIN 19245 Part 1-3 **Profibus-DP interface** 

Output code: ..... Binary

Baud rate: ...... 9,6 kBaud to max. 12 MBaud Special features: ...... Programming is performed via the

parameterization message at the start-up of the

encoder or PROFIBUS-DP master

Station addresses ...... 3 - 99

Inputs

\* Preset: Electronic adjustment,

"0" < + 2 V DC, "1" > + 8 V DC, max. 30 V DC

<sup>\*</sup> Programmable parameter

#### 4.1.2 Environmental conditions

EMC:	EN 61000-4-2 (IEC-801-2) / EN 61000-4-4 (IEC-801-4)
Operating temperature range  Device with heating:	
Thermal drift	1 ppm / °C
Storage temperature range:	-20 to +75°C
Relative air humidity:	98 % (no moisture condensation)
* Degree of protection	IP 65 (DIN 40 050)

<sup>\*</sup> The degree of protection is based on the assumption that the Laser Measuring Device cables are correctly screwed in and connected.

### 4.2 Ordering information

### 4.2.1 Laser devices

ArtNo.:	Туре	Description
500 32811	OMS1 / 100 PB	Laser device PB-Interface 100 m
500 34146	OMS1 / 100 PB-H	Laser device PB-Interface 100 m with heating
500 34145	OMS1 / 100 PB-L	Laser device PB-Interface 100 m with linearization

### 4.3 Accessories

ArtNo.:	Туре	Description
500 32825	Disk OMS1 GSD	Device master file
500 32816	RF1 200x200	Reflector 200 x 200 mm
500 32814	MA OMS1 IS	INTERBUS-S connecting unit (option)

### Pin assignment:

### Laser Measuring Devices OMS1/100 PB Profibus-DP Class 2

#### General note:

If the device is the last station in the profibus line, the DIP switches S3 and S4 for the profibus terminator (switching-on of the terminal resistance) must be switched on. Otherwise they must be switched off and the terminating resistor (220 ohms) in the mating connector (8-pole) equipped by the delivery must be taken.

The profibus also works when the device is removed. Is the device the last station in the profibus line, the reference potential of the terminator resistances is missing!

In order to enable a separate wiring of incoming and outgoing signals the profibus terminals and the terminals for the supply voltage have two connection possibilities (mating connector). Leuze electronic recommends for the operation to use only bus cables certified by the PNO. With the BCD address switches  $10^{1}$  and  $10^{0}$  the station address for the profibus is set from 3 to 99.

### Explanation of terms:

COMBICON 4 / 8-pole:	Connector Phoenix COMBICON 12A/250V, grid 5.08 mm			
	inflexible	flexible		Conductor size (AWG)
Connection:	0,2 - 2,5 mm <sup>2</sup>	0,2 - 2,5 mm <sup>2</sup>		24 - 12
Connection.	flexible with wire end sleeve without plastic sleeve:		flexible with wire end sleeve with plastic sleeve:	
US:	Supply voltage:			
	Standard device: 18 - 27 V DC, Device with heating: 24 C DC			
US-input:	1-level > +8V, 0-level < +2V, up to ±35V, 5 kOhm			
Opto-input:	Opto coupler for cable transmitter (RS422)			
RS422-output:	see DIN 66 348, part 2			

#### X1 - COMBICON 8-pole

GND, supply voltage 0 V Pin 8

Pin 7 US, supply voltage

Pin 6 US-input hardware acknowledgement

Pin 5 US-input for Preset 1

Pin 4 Programming interface RS485 +

Programming interface RS485 -Pin 3

Profibus DataA Pin 2

Pin 1 Profibus DataB

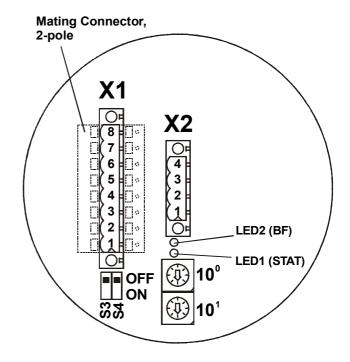
### X2 - COMBICON 4-pole

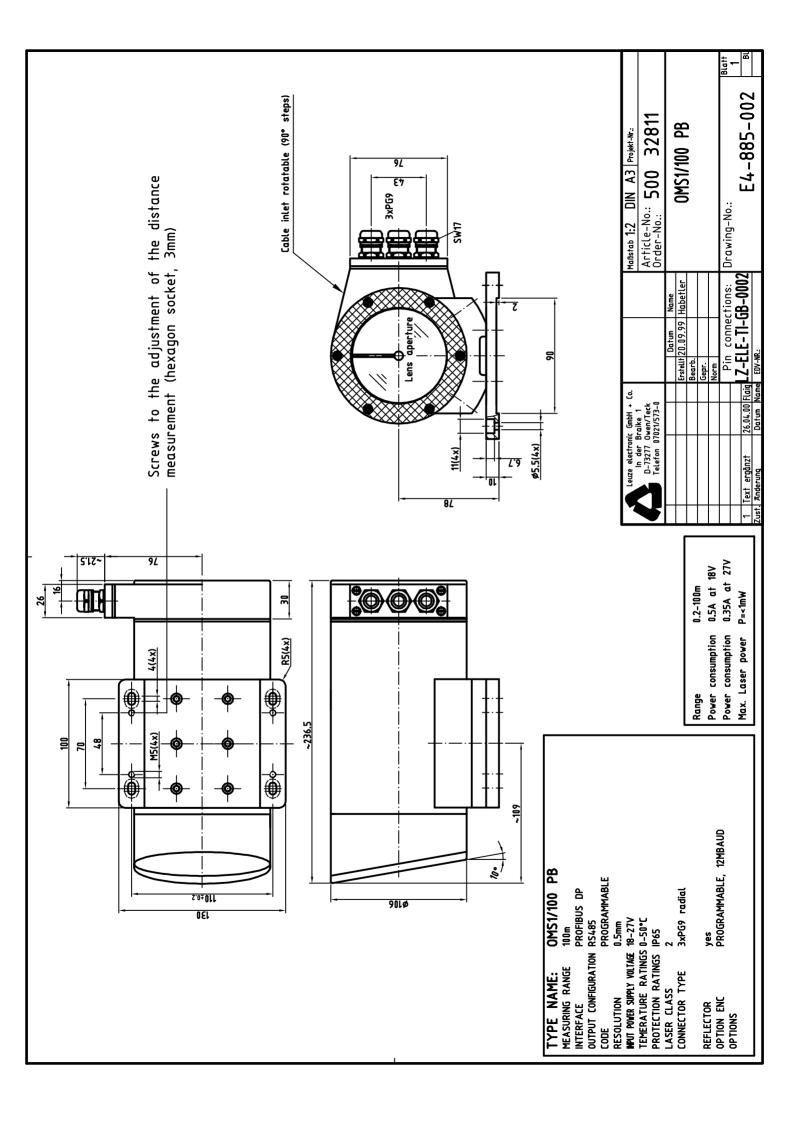
Pin 4 RS422-output for SSI-data -

Pin 3 RS422-output for SSI-data +

Pin 2 Opto-input for SSI-clock +

Pin 1 Opto-input for SSI-clock-





In der Braike 1, D-73277 Owen/Teck

Telefon (07021) 5730 Telefax (07021) 573199 E-mail: info@leuze.de http://www.leuze.de

# Vertrieb und Service

Ing. Franz Schmachtl KG Postfach 362 A-4021 Linz/Donau Tel. Int. + 43 (0) 732/7646-0 Fax Int. + 43 (0) 732/785036

Zweigbüros: Kolpingstraße 15 A-1232 Wien Tel. Int. + 43 (0) 1/6162180 Fax Int. +43 (0) 1/616218099

Theodor-Körner-Straße 54 A-8010 Graz Tel. Int. + 43 (0) 316/672185 Fax Int. + 43 (0) 316/672439

Arzlerstr. 42 b, A-6020 Innsbruck Tel. Int. + 43 (0) 512/265060 Fax Int. + 43 (0) 512/266151

Neumann SA. Calle 55 N° 6043 (ex Buenos Aires 945) 1653 Villa Ballester Provinz Buenos Aires, Argentina Tel. Int. + 5411 (0) 4/768-3449 Fax Int. + 5411 (0) 4/767-2388

Leuze Australasia Pty. Ltd. 48 Skarratt Street AUS-Silverwater NSW 2128 Sydney, Australia Tel. Int. + 61 (0) 2/97483788 Fax Int. + 61 (0) 2/97483817 E-mail: 100241.3435@compuserve.com

Leuze electronic nv/sa Steenweg Buda 50 B-1830 Machelen Tel. Int. + 32 (0) 2/2531600 Fax Int. + 32 (0) 2/2531536 E-mail: leuze.info@leuze.be

Leuze electronic Ltda. Leuze electronic Ltda. Av. Juruá, 150-Alphaville BR-06455-010 Barueri-S. P. Tel. Int. + 55 (0) 11/72956134 Fax Int. + 55 (0) 11/72956177 E-mail: leuzeelectronic@originet.com.br

Leuze electronic AG Ruchstuckstrasse 25 CH-8306 Brüttisellen Tel. Int. + 41 (0) 1/8340204 Fax Int. + 41 (0) 1/8332626

#### CZ + SK

Schmachtl CZ Spol. SR. O. Videňska 185 25242 Vestec-Praha Tel. Int. + 420 (0) 2/44910701 Fax Int. + 420 (0) 2/44910700 E-mail: schmachtl/@mbox.vol.cz

Componentes Electronicas Ltda. P.O. Box 478, CO-Medellin Tel. Int. - 57 (0) 4/3511049 Telex 66922 Fax Int. + 57 (0) 4/3511019

Desim Elektronik APS Tuasingevej DK-9500 Hobro Tel. Int. + 45/98510066 Fax Int. + 45/98512220

Leuze electronic GmbH + Co. Geschäftsstelle Dresden Niedersedlitzer Straße 60 01257 Dresden Telefon (0351) 2809319/20 Telefax (0351) 2809321 E-mail: vgd@leuze.de

Lindner electronic GmbH Schulenburger Landstraße 128 30165 Hannover Telefon (0511) 966057-0 Telefax (0511) 966057-57 F-mail: lindner@leuze de

W+M plantechnik Dipl.-Ing. Wörtler GmbH + Co. Tannenbergstraße 62 42103 Wuppertal Telefon (0202) 37112-0 Telefax (0202) 318495 E-mail: wmplan@rga-net.de

Leuze electronic GmbH + Co. Geschäftsstelle Frankfurt Moselstraße 50 63452 Hanau Telefon (06181) 9177-0 Telefax (06181) 917715 E-mail: vgf@leuze.de

Leuze electronic GmbH + Co. Geschäftsstelle Owen In der Braike 1 73277 Owen/Teck Telefon (07021) 9850-910 Telefax (07021) 9850-911 E-mail: vgo@leuze.de

Leuze electronic GmbH + Co. Geschäftsstelle München Ehrenbreitsteiner Straße 44 80993 München Telefon (089) 14365-200 Telefax (089) 14365-220 E-mail: vgm@leuze.de

Leuze electronic S.A. Gran Via de Las Corts Catalanes, Nr. 641, Atico 4 E-08010 Barcelona Tel. Int. + 34 93/3023080 Fax Int. + 34 93/3176520 E-mail: leuze@chi.es

Leuze electronic sarl. Z.I. Nord Torcy, B.P. 62-BAT 4 F-77202 Marne la Vallée Cedex 1 Tel. Int. + 33 (0) 1/60051220 Fax Int. + 33 (0) 1/60050365 E-mail: leuze@club-internet.fr http://www.leuze-electronic.fr

#### FIN

SKS-tekniikka Oy P.O. Box 122 FIN-01721 Vantaa Tel. Int. + 358 (0) 9/852661 Fax Int. + 358 (0) 9/8526820

Leuze Mayser electronic Ltd. Alington Road, Eynesbury, GB-St. Neots, Cambs., PE19 2RD Tel. Int. + 44 (0) 1480/408500 Fax Int. + 44 (0) 1480/403808

U.T.E. Co ABEE 16, Mavromichali Street GR-18538 Piraeus Tel. Int. + 30 (0) 1/4290710, 4290685, 4290991 Fax Int. + 30 (0) 1/4290770

Kvalix Automatika Kft. Postfach 83 H-1327 Budapest Tel. Int. + 36 (0) 1/3794708 Fax Int. + 36 (0) 1/3698488 E-mail: info@kvalix.hu http://www.kvalix.hu

Electrical Systems Ltd. 14/F Tai Po Commercial Centre 152 Kwong Fuk Road Tai Po N.T. Hongkong Tel. Int. + 852/26566323 Fax Int. + 852/26516808

IVO Leuze Vogtle Malanca s.r.l. Via Soperga 54, I-20127 Milano Tel. Int. + 39 02/2840493 Fax Int. + 39 02/26110640 E-mail: ivoleuze@tin.it

Galoz electronics Ltd. P.O. Box 35 IL-40850 Rosh Ha'ayin Tel. Int. + 972 (0) 3/9023456 Fax Int. + 972 (0) 3/9021990

Global Tech Corp. 403, White House 1482 Sadashir Peth, Tilak Road Pune 411030, India Tel. Int. + 91 (0) 212/470085 Fax Int. + 91 (0) 212/4470086

SSR Engineering Co., Ltd. 2-18-3 Shimomeguro Meguro-Ku. Tokyo Tel. Int. + 81 (0) 3/34936613 Fax Int. + 81 (0) 3/34904073

Useong Electrade Co. 3325, Gadong, Chungang, Circulation Complex No 1258, Guro-Bondong, Gurogu Seoul, Korea Tel. Int. + 82 (0) 2/6867314/5 Fax Int. + 82 (0) 2/6867316

Ingermark (M) SDN.BHD No. 29 Jalan KPK 1/8 Kawasan Perindustrian Kundang MAL-48020 Rawang, Selangor Darul Ehsan Tel. Int. + 60 (0) 3/6042788 Fax Int. + 60 (0) 3/6042188

Elteco A/S Postboks 96 N-3901 Porsgrunn Tel. Int. + 47 (0) 35/573800 Fax Int. + 47 (0) 35/573849

Leuze electronic B.V. Postbus 1276 NL-3430 BG Nieuwegein Tel. Int. + 31 (0) 30/6066300 Fax Int. + 31 (0) 30/6060970 E-mail: info@leuze.nl http://www.leuze.nl

LA2P, Lda. Rua Almirante Sousa Dias, Loja D Nova Oeiras, P-2780 Oeiras Tel. Int. + 351 (0) 1/4422608/58 Fax Int. + 351 (0) 1/4422808

Rotiw Sp.z.o.o. Ul. Roźdieńskiego 188 B PL-40203 Katowice Tel. Int. + 48 (0) 32/596031 Fax Int. + 48 (0) 32/7572734

Imp. Tec. Vignola S.A.I.C. Plaza Justicia, Sub El Peral 25 Casilla 93-V Casilia 93-v RCH-Valparaiso Tel. Int. + 56 (0) 32/257073, 256521, Telex 330404 Fax Int. + 56 (0) 32/258571

Great Cofue Technology Co., Ltd. 4F-8, 39, Sec. 4, Chung Hsin Road San-Chung City
Taipei Hsien, Taiwan, R. O. C. Tel. Int. + 886 (0) 2/29838077
Fax Int. + 886 (0) 2/29853373

JMTI Industrial Corporation No. 5, Saturn Street Bricktown, Moonwalk Paranaque, Metro Manila, Philippines Tel. Int. + 63 (0) 2/8446326 Fax Int. + 63 (0) 2/8932202

Countapulse Controls (PTY.) Ltd. Countapuise Controls (F17.) Li P.O.Box 40393, RSA-Cleveland 2022 Tel. Int. + 27 (0) 11/6157556-8 Fax Int. + 27 (0) 11/6157513

Leuze electronic AB Headoffice Readollice Box 4025 181 04 Lidingö Tel. + 46 (0) 8/7315190 Fax + 46 (0) 8/7315105

#### SGP

Pepperl + Fuchs Pte. Ltd. P + F Building 18, Ayer Rajah Crescent, N. 06-03 SGP-Singapore 139942 Tel. Int. + 65/7799091 Fax Int. + 65/8731637

#### SLO

Tipteh d.o.o. Cesta v Gorice 40 SLO-1111 Ljubljana Tel. Int. + 386 (0) 61/2005150 Fax Int. + 386 (0) 61/2005151

Arslan Elektronik A. S. Lülecihendek Cod. Nr. 47 Tophane Karaköy TR-Istanbul Tel. Int. + 90 (0) 212/2434627 Fax Int. + 90 (0) 212/2518385

### USA + CDN + MEX

Leuze Lumiflex Inc. 300 Roundhill Drive, Unit 4 USA-Rockaway, NJ 07866 Tel. Int. + 1 (0) 973/5860100 Fax Int. + 1 (0) 973/5861590 E-mail: info@leuze-lumiflex.com http://www.leuze-lumiflex.com